



SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI

SEDE Centrale

Piazza Firenze, 27 00186 Roma Italia  
telefono +39.06.6873694 fax +39.06.6873685  
www.ladante.it info@ladante.it

Prot. N. 129

25 MAG. 2018

Ai Signori Presidenti  
dei Comitati della Società Dante Alighieri  
dell'Estero  
Loro sedi

*Signori Presidenti e cari soci,*

a partire dal 25 maggio entrerà in vigore la nuova normativa della privacy a livello comunitario. Tutta la Dante, Sede Centrale e comitati, è coinvolta da queste nuove disposizioni e pertanto è tenuta ad adeguarsi. Questa Segreteria Generale ha pertanto costituito un gruppo di lavoro che è giunto a definire gli ambiti di intervento. Particolare attenzione deve essere data alle informazioni relative ai nostri soci, senza le quali né i comitati né la Sede Centrale sarebbero in grado di operare. Si precisa che nessuno dei dati oggetto al trattamento è di tipo sensibile, rendendo quindi la gestione dei rispettivi dati meno onerosa.

Abbiamo quindi predisposto una nuova modulistica (allegato) per il consenso alla privacy da parte del socio che vi suggeriamo di adottare per sostituire o integrare l'analoga che i comitati utilizzano per il tesseramento. Si precisa che:

1. L'adozione di questa modulistica è coerente con i requisiti di legge a livello comunitario europeo coprendo gli obblighi sia del comitato sia della sede centrale. Inoltre i comitati sono tenuti, come già in precedenza, a trattenere gli originali firmati dai soci.
2. La modulistica può essere utilizzata anche fuori dalla Comunità Europea. Qualora sussistano esigenze specifiche in paesi con normativa diversa, siete pregati di comunicarcelo specificando le eventuali difformità; sarà nostra cura proporvi, se del caso, adattamenti che possano rispondere al vostro bisogno.
3. Come stabilito nel regolamento di attuazione delle norme regolamentari della Dante (art. 64), ogni comitato è tenuto a comunicare alla Sede Centrale i dati relativi ai propri soci tramite la piattaforma intranet. Il mancato adempimento lede il diritto dei soci di partecipare agli eventi sociali della Sede Centrale, con particolare riguardo alle assemblee e alle relative votazioni.
4. Con l'inserimento dei dati sulla intranet, il comitato dovrà aggiungere tra le informazioni richieste obbligatoriamente di avere raccolto il consenso dal socio secondo le modalità descritte.

Si ricorda che l'inserimento intranet consente al comitato di mantenere traccia in formato elettronico dei propri dati, con la possibilità di stampare il libro soci in qualunque momento.

Gli uffici della Dante restano a vostra disposizione per qualsiasi chiarimento.

*Alessandro Masi*

Il Segretario Generale  
Dott. Alessandro Masi

# Informativa ai soggetti tesserati<sup>1</sup>

(Art. 13 del d.lgs. 196/2003 - Codice della privacy – Art. 13 del Regolamento Generale UE sulla protezione dei dati personali n. 679/2016)

La Società Dante Alighieri (di seguito, per brevità, "SDA"), titolare del trattamento dei dati personali ai sensi degli articoli 4 e 28 del decreto legislativo 30 Giugno 2003, n. 196 - Codice della privacy (di seguito "Codice") e degli articoli 4, 7 e 24 del Regolamento UE 2016/679 del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (di seguito, "Regolamento", applicabile a partire dal 25 maggio 2018), informa ai sensi dell'art. 13 del Codice e 13 del Regolamento che procederà al trattamento dei suoi dati personali per le finalità e con le modalità più oltre indicate. Per trattamento di dati personali si intende qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, anche se non registrati in una banca di dati, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'elaborazione, la selezione, il blocco, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, la diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione. Il trattamento verrà svolto in via manuale (es: raccolta moduli cartacei) e in via elettronica o comunque con l'ausilio di strumenti informatizzati o automatizzati.

Secondo le norme del Codice e del Regolamento, i trattamenti effettuati dalla SDA e dal Comitato Dante saranno improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi dell'articolo 13 del Codice e del Regolamento, Le forniamo quindi le seguenti informazioni.

## A) Fonte dei dati personali e categorie di dati oggetto di trattamento.

I dati personali oggetto di trattamento potranno essere raccolti nell'ambito delle procedure di affiliazione dei Comitati, di tesseramento diretto del socio, di rilascio delle abilitazioni e/o autorizzazioni per l'utilizzo di servizi SDA, anche on line, direttamente presso gli interessati, ovvero presso terzi.

Quanto alle categorie di dati personali oggetto di trattamento, esse sono rappresentate da:

- dati personali comuni (sia per le finalità primarie del trattamento come meglio dettagliate al successivo Paragrafo B, che per le finalità secondarie del trattamento - marketing e profilazione – come meglio dettagliate ai successivi Paragrafi F e G ed ovviamente ove siano stati prestati i consensi di legge);
- dati idonei a rivelare carichi pendenti (per le sole finalità primarie del tesseramento come meglio dettagliate al successivo Paragrafo B – e comunque nell'integrale rispetto della vigente Autorizzazione Generale n. 7 del Garante sul trattamento dei dati giudiziari da parte di enti pubblici e privati - e limitatamente al rilascio della autocertificazione di assenza di condanne penali per fini amministrativi).

## B) Finalità primarie del trattamento.

I dati personali sono trattati dalla SDA e dal Comitato per lo svolgimento delle attività statutarie consistenti nel perseguimento, nella promozione e nella diffusione della lingua e della cultura italiane.

I dati personali saranno trattati in via primaria esclusivamente per finalità strettamente connesse e strumentali all'adempimento delle obbligazioni inerenti i rapporti associativi, di tesseramento e/o di affiliazione dei Comitati a qualsiasi titolo, in particolare:

- a) per l'inserimento nei sistemi informatici delle anagrafiche dei soci, di qualunque tipologia- a seconda dei casi – e per la gestione dei tesseramenti e delle affiliazioni;
- b) per dare esecuzione al rapporto instaurato con il tesseramento – di qualsiasi tipo – ivi incluse le attività correlate o accessorie o la fornitura di servizi connessi richiesti dal tesserato;
- c) per tutto quanto concerne l'organizzazione e la gestione delle manifestazioni, degli eventi, nazionali e internazionali, e per l'adempimento di ogni connesso obbligo od attività ad esse relativi;
- d) per la gestione dei sinistri e dei rapporti con le assicurazioni;
- e) per i rapporti – sia in sede nazionale che internazionale - con i Comitati di appartenenza o di riferimento e/o con altri enti nazionali o internazionali deputati al controllo della regolarità della posizione dei tesserati;
- f) per la gestione di incassi/pagamenti;
- g) per adempiere agli obblighi previsti dalle norme di legge civilistiche e/o fiscali;
- h) per adempiere agli obblighi previsti dalle norme statutarie, regolamentari, sia a carattere nazionale che internazionale;
- i) per la gestione dei siti web della SDA e del Comitato;
- j) per le pubblicazioni della SDA e del Comitato e per la gestione dei rapporti informativi e delle comunicazioni con i tesserati e gli affiliati;
- m) per i rapporti con la stampa e gli strumenti di informazione in generale;
- n) per i rapporti con enti, istituzioni e amministrazioni pubbliche e/o con altri tesserati, associazioni, Comitati etc.

La procedura di tesseramento è la base giuridica del trattamento ai sensi dell'art. 13, comma 1, lettera c) del Regolamento.

A seguito del tesseramento, Lei ha inoltre la possibilità di fruire di servizi on line disponibili su aree riservate ai tesserati sul sito web ufficiale della SDA (di seguito, il "Sito").

## C) Comunicazione e diffusione dei dati personali per il perseguimento delle finalità primarie del trattamento.

In tutti i casi sopra illustrati per il perseguimento delle finalità primarie la SDA e il Comitato potranno comunicare i dati personali all'esterno ai seguenti terzi cui la comunicazione sia necessaria per l'adempimento degli obblighi connessi al tesseramento e/o in forza di prescrizioni statutarie, regolamentari, direttive, etc. In tale ottica i Suoi dati personali potranno essere comunicati dalla SDA o dal Comitato ai soggetti di seguito indicati:

- Comitati nazionali o esteri;
- ad Enti, società, o soggetti che intrattengono con la SDA rapporti di supporto al perseguimento delle finalità statutarie per attività di organizzazione, gestione, pubblicità o sponsorizzazione di eventi e manifestazioni;
- ad Enti o società che svolgono attività quali imprese assicuratrici;
- a soggetti che svolgono attività di elaborazione dati e/o tenuta della contabilità ed adempimenti conseguenti per conto dei Comitati;
- a società che svolgono attività di gestione e manutenzione degli apparati di comunicazione elettronica (ivi inclusi i siti web dei Comitati) ed i connessi adempimenti conseguenti per conto della SDA;
- all'autorità giudiziaria e di polizia o ad altre amministrazioni pubbliche per l'adempimento di obblighi normativi;
- a consulenti della SDA e dei Comitati incaricati dello svolgimento di attività legali e/o fiscali;
- ai Consolati dei Paesi dove si svolgono manifestazioni e/o eventi;
- a tutte le persone fisiche e giuridiche nei casi in cui la comunicazione risulti necessaria per le finalità primarie del trattamento.

<sup>1</sup> La seguente informativa è destinata ai soci o aspiranti soci della Società Dante Alighieri (sede centrale) e a quelli dei comitati Dante in Italia e all'estero. I soci, al momento del tesseramento annuale, saranno chiamati a leggere e a sottoscrivere per accettazione tali disposizioni, essendo le stesse indispensabili per gli adempimenti della Società Dante Alighieri al fine di garantire agli stessi tutti i diritti in qualità di associati. La mancata accettazione, qualora rifiutata o anche solo non perfezionata secondo quanto di seguito disposto, comporta la esclusione del socio o dell'aspirante socio dal tesseramento annuale.

## Società Dante Alighieri

Sempre nei limiti delle finalità statutarie e regolamentari – e comunque per il perseguimento di specifiche finalità connesse al rapporto di tesseramento - la informiamo che la SDA potrebbe diffondere i Suoi dati personali comuni (a titolo esemplificativo, mediante organi d'informazione radiotelevisivi, organi di stampa, quotidiani, periodici ed altre pubblicazioni, anche on line).

Con riferimento all'art. 13, comma 1, lettera (d) del Codice della privacy e alla indicazione dei soggetti o delle categorie di soggetti che possono venire a conoscenza dei dati personali in qualità di responsabili o incaricati, si fornisce di seguito apposito elenco: lavoratori interni e consulenti interni della SDA o del Comitato incaricati di adempimenti amministrativi, secretariali, tecnici o di altro tipo.

### D) Facoltatività od obbligatorietà del consenso.

In tutti i casi sopra illustrati ai Paragrafi B e C (per le ipotesi di comunicazione a terzi) la SDA ed il Comitato non hanno l'obbligo di acquisire lo specifico consenso al trattamento dei dati. Tutti i trattamenti sopra illustrati perseguono infatti finalità primarie per le quali l'articolo 24 del Codice della privacy e l'art. 6, comma 1, lettere b), c) e) ed f) del Regolamento escludono la necessità di acquisire un consenso specifico dell'interessato, vuoi perché il trattamento è necessario per adempiere ad un obbligo previsto dalla legge (e di riflesso dalle norme regolamentari e statutarie), da un regolamento o dalla normativa comunitaria, oppure perché il trattamento è necessario per eseguire obblighi derivanti dal rapporto di tesseramento del quale è parte l'interessato o per adempiere, prima della definizione della procedura di tesseramento, a specifiche richieste dell'interessato.

Laddove Lei non intendesse conferire comunque i dati personali richiesti e necessari in base a quanto precede, la conseguenza sarebbe quella della impossibilità di procedere al tesseramento.

### E) Trasferimento dei dati personali verso Paesi non appartenenti alla Unione europea.

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, lettera (f) del Regolamento, si informa che alcuni dati personali del tesserato potranno essere trasferiti a paesi terzi o ad organizzazioni internazionali terze ubicate al di fuori della Unione Europea per consentire il perseguimento delle sole finalità primarie del trattamento, come ad esempio la trasmissione di dati personali del tesserato in vista di eventi o manifestazioni internazionali. Di volta in volta, il presupposto del lecito trasferimento dei dati personali potrà essere rappresentato:

- a) dalla esistenza di decisioni di adeguatezza emanate dalla Commissione UE per taluni Paesi che garantiscono il medesimo livello di protezione dei dati trasferiti garantito nella Unione Europea (con la conseguenza che si potrà procedere a trasferire i dati senza vincoli o consenso, come ad esempio nel caso di trasferimento dei dati verso l'Australia, l'Argentina, la Nuova Zelanda, l'Uruguay, Israele, Hong Kong, la Svizzera);
- b) dalla necessità di dare esecuzione agli obblighi relativi all'instaurato rapporto di tesseramento, oppure per dare esecuzione ad impegni assunti dalla SDA e dal Comitato nell'interesse ed a favore del tesserato, anche di tipo contrattuale, o – infine - per perseguire i legittimi interessi statuari della SDA o del Comitato, il tutto ai sensi dell'art. 49 del Regolamento.

La SDA e il Comitato informano che non è dunque necessario acquisire il consenso del tesserato per procedere al trattamento rappresentato dal trasferimento dei suoi dati personali verso paesi terzi o verso organizzazioni internazionali terze ubicati al di fuori della Unione Europea, in base ai presupposti di liceità del trattamento sopra illustrati.

### F) Tempi di conservazione dei dati e altre informazioni.

I dati saranno conservati per i tempi definiti dalla normativa di riferimento, che di seguito si specificano ai sensi dell'art. 13, comma 2, lettera (a) del Regolamento: dieci anni per i documenti e relativi dati di natura civilistica, contabile e fiscale come previsti dalle leggi in vigore.

Con riferimento invece ai dati personali oggetto di Trattamento per Finalità di Marketing o di Trattamento per finalità di Profilazione gli stessi saranno conservati nel rispetto del principio di proporzionalità e comunque fino a che non siano state perseguite le finalità del trattamento o fino a che – se precedentemente – non intervenga la revoca del consenso specifico da parte del tesserato.

### G) Titolare e Responsabili del trattamento.

Titolare del trattamento dei dati è la Società Dante Alighieri con sede in Roma, Piazza Firenze 27.

Gli estremi che permettono di contattare rapidamente la SDA e di comunicare direttamente ed efficacemente con la stessa, compreso l'indirizzo di posta elettronica, sono:

tel. +39 066873694 email [segreteria@ladante.it](mailto:segreteria@ladante.it)

L'elenco dei Responsabili del trattamento (ove nominati) è disponibile presso la sede facendo richiesta informale, anche via email ([segreteria@ladante.it](mailto:segreteria@ladante.it)).

### H) Esercizio dei diritti da parte dell'interessato.

Ai sensi dell'articolo 7 del Codice della privacy e ai sensi degli articoli 13, comma 2, lettere (b) e (d), 15, 18, 19 e 21 del Regolamento, si informa il tesserato che:

- a) egli ha il diritto di chiedere alla SDA quale titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, nei casi previsti;
- b) egli ha il diritto di proporre un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, seguendo le procedure e le indicazioni pubblicate sul sito web ufficiale dell'Autorità su [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it);
- c) le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate su richiesta dell'interessato - salvo che ciò si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato – saranno comunicate dalla SDA a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali. La SDA potrà comunicare all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda.

L'esercizio dei diritti non è soggetto ad alcun vincolo di forma ed è gratuito. L'indirizzo per l'esercizio dei diritti è: [segreteria@ladante.it](mailto:segreteria@ladante.it).

**Letto, compreso e sottoscritto.**

Nome e Cognome socio o aspirante socio \_\_\_\_\_

Comitato Dante di \_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Autorizzo espressamente il trasferimento dei miei dati personali verso Paesi non appartenenti alla Unione Europea di cui alla sezione E.

**Letto, compreso e sottoscritto.**

Luogo e data \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_